



Ville de
Chevilly-Larue
Val-de-Marne
www.ville-chevilly-larue.fr

BILAN FINANCIER

PROJET DE COOPERATION DECENTRALISEE AMELIORATION DES CONDITIONS D'ACCUEIL DES ENFANTS DU VILLAGE DE DIEUK (MAURITANIE) DANS LE MILIEU SCOLAIRE

**PHASE FINALE
ANNEE 2008**

Service Relations internationales
Et jumelage
Hôtel de Ville de Chevilly-Larue
88 avenue du Général De Gaulle
94669 CHEVILLY LARUE CEDEX
Téléphone 0145601901
Télécopie 0145601938
gvelou@ville-chevilly-larue.fr

TABLEAU RECAPITULATIF DES DEPENSES

| RUBRIQUES | MONTANTS PREVISIONNELS en euros (1) | MONTANTS REALISES en euros (2) | Ecart constatés (1) – (2) |
|---|---|--|-------------------------------------|
| § 1- Dépenses (hormis celles répertoriées au § 2) | | | |
| - Action 1 | 41 085 | 52 530 | -11 445 |
| - Action 2 | 16 746 | 17 023 | -277 |
| - etc | | | |
| - Coût de suivi | 5 360 | 6 034 | -674 |
| - Coût en communication sur le projet | 780 | 873 | -93 |
| - Frais administratifs ou de structure (10% max) | 2 550 | 1 800 | 750 |
| - Divers et imprévus (5% max) | 00 | 2 469 | -2 469 |
| - Evaluation interne | 5 190 | 5 200 | -10 |
| SOUS-TOTAL 1 : | 71 711 | 85 929 | - 14 218 |
| § 2- Dépenses globalisées prise en charge par la collectivité partenaire : | | | |
| - en numéraire : | | | |
| - en valorisation | | | |
| - Ministère de l'économie et des Finances | 100 | 00 | 100 |
| - DREN du Trarza | 200 | 00 | 200 |
| - Ville de Rosso | 100 | 00 | 100 |
| SOUS-TOTAL 2 : | 400 | 00 | 400 |
| TOTAL GENERAL : | 72 111 | 85 929 | - 13 818 |

TABLEAU RECAPITULATIF DES RECETTES

| SOURCE | Montants Prévisionnels en Euros (1) | Montants Réalisés en Euros (2) | % Montants réalisés | Ecart Constatés (1) – (2) |
|--|--|---|---------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Collectivité(s) locale(s) française (s) : - Ville de Chevilly Larue Numéraire Valorisation | 39 811 12 600 | 48 514 14 137 | 56,46% 16,45% | - 8 703 - 1 537 |
| <input type="checkbox"/> Autres ressources d'origine publique * : - Administrations - Union européenne... *cofinancement du MAE exclu : | | | | |
| <input type="checkbox"/> Autres partenaires du projet en France : - Education Nationale (France) Valorisation (personnel mise à disposition) - Association ACDKM (France) Numéraire | 2 800 6 000 | 3 278 9 500 | 3,81% 11,06% | - 478 - 3 500 |
| <input type="checkbox"/> Collectivités locales partenaires (Apports globalisés) Ville de Rosso Valorisation (personnel mise à disposition) Ministère de l'économie et des finances Valorisation (personnel mise à disposition) | 100 100 | 00 00 | 00% 00% | 100 100 |
| <input type="checkbox"/> Autres <input type="checkbox"/> Education Nationale (Mauritanie) Valorisation (personnel mise à disposition) | 200 | 00 | 00% | 200 |
| <i>RESSOURCES hors MAE</i> Sous-Total 1 | 61 611 | 75 429 | 87,78% | - 13 818 |
| MONTANT DE LA REQUETE AU MAE (Sous-Total 2) | 10 500 | 10 500 | 12,22% | 00 |
| TOTAL | 72 111 | 85 929 | 100% | - 13 818 |

ANNEXE 1

COMMENTAIRES DES ECARTS CONSTATES EN DEPENSES

Action n° 1 – Travaux selon études

Dépense supérieure à la prévision de 11 445 euros:

Ce poste concerne la dernière phase des travaux sur l'école du village avec les prestations du bureau d'étude chargé du suivi de l'opération. La prévision de dépense a été effectuée en novembre 2007. La soumission financière de l'entreprise adjudicataire du marché a servi de base pour cette évaluation.

En décembre 2007 les prix des marchés dans le secteur du bâtiment ont fortement progressés. Cette situation s'explique par une situation inflationniste en Mauritanie qui nous a été confirmée par les techniciens du SCAC. D'un commun accord avec les techniciens de l'Ambassade de France les offres financières du bureau d'études TASMINE et de l'entreprise ESB TP ont été réévaluées à la hausse.

En avril 2008 Au moment de la signature du contrat de travaux, il a été décidé de maintenir le volume de travaux prévus. Pour faire face à cette augmentation en dépense la ville de Chevilly-Larue a validé le financement de ce différentiel, tout en recommandant à l'association partenaire « ACDKM » responsable de la réalisation technique en Mauritanie, de poursuivre son effort dans la recherche de partenariats privés.

Une campagne de collecte de fonds a été lancée et trois entreprises Franciliennes ont répondu favorablement à un dossier de parrainage/parteneriat présenté par l'association ACDKM.

Action n°2 – Appui pédagogique auprès des instituteurs du village de Dieuk

Dépense légèrement supérieure à la prévision de 277 euros

Toutes les initiatives prévues dans cette action ont été réalisées. L'infime écart constaté démontre que les dépenses ont bien été maîtrisées.

Cout de suivi

Dépense supérieure à la prévision de 674 euros.

L'écart de cette ligne de dépense s'explique par le montant journalier du salaire et charge du coordinateur principal du projet qui a été mis à disposition durant 16 journées à 160 euros. Un second coordinateur a également travaillé sur le suivi à raison de 18 journées à 100 euros. La prévision initiale notifiait une mise à disposition de 36 journées à 100 euros pour la réalisation du projet.

Cout en communication

Dépense légèrement supérieure à la prévision de 93 euros.

Petit écart constaté sur la réalisation de l'exposition sur bâche pour restituer l'opération à la population de Chevilly-Larue

Frais administratifs ou de structure

Dépense inférieure à la prévision de 750 euros.

Cette année suite aux différents attentats en Mauritanie, aucun jeune de notre commune ne s'est rendu au village de Dieuk pour réaliser le chantier solidaire traditionnellement organisé en été. La soirée de restitution de cette action de solidarité destinée au public Chevillais n'a donc pas été organisée, d'où la suppression de l'envoi des invitations par la poste (chiffré à 750 euros).

Divers et imprévus

Dépense légèrement supérieure à la prévision de 2 469 euros.

Aucune dépense n'avait été chiffrée en imprévus. A la suite de la collecte de fonds lancée par l'association ACDKM, une entreprise de BTP « France Travaux » a répondu favorablement pour financer la clôture grillagée de l'école qui ne pouvait pas être financées par les institutions publiques. Cette dépense a donc été imputée dans ce poste budgétaire.

Dépenses globalisées prises en charge par la collectivité partenaire :**En valorisation**

Dépense inférieure à la prévision de 400 euros.

Pour cette partie, les institutions partenaires n'ont pas détaché de personnel technique.

Evaluation envisagée pour l'action proposée

Dépense égale à la prévision

La mission composée d'un élu et du coordinateur a bien été réalisée, la dépense a été conforme à la prévision budgétaire.

ANNEXE 2

COMMENTAIRES DES ECARTS CONSTATES EN RECETTES

L'association ACDKM par le partenariat avec les entreprises PARENAGE du groupe Vinci, FRANCE TRAVAUX et RAZEL est intervenue dans le montage financier en contribuant au projet pour une valeur de 9 500 euros, alors qu'il était prévu une contribution à hauteur de 6 000 euros.

La ville de Chevilly-Larue a fait l'effort d'augmenter sa participation financière initialement prévue à la naissance du projet afin de garantir la qualité des travaux de l'école de Dieuk. L'ouvrage édifié a été qualifié par les élus locaux et l'Ambassadeur de France à Nouakchott comme l'une des plus belles écoles de brousse de la Mauritanie.

L'éducation Nationale française par le biais de l'inspection académique du Val de Marne a respecté ses engagements en détachant comme prévu un conseiller pédagogique compétent .

Par contre nous déplorons le manque d'intérêt de la DREN du Trarza de Mauritanie qui n'a pas répondu favorablement à nos sollicitations de détachement d'un inspecteur de leur éducation nationale.

Chevilly-Larue
Le 20 octobre 2008

Gérard Vélou
Coordinateur du projet
Responsable du
service relations internationales
Et jumelage

Jean Paul Homasson
Maire adjoint
en charge de la santé et des jumelages